



**Конференция Организации
Объединенных Наций
по торговле и развитию**

Distr.: General
29 December 2014
Russian
Original: English

Совет по торговле и развитию
Рабочая группа по стратегическим рамкам
и бюджету по программам
Семидесятая сессия
Женева, 9–13 марта 2015 года
Пункт 3 предварительной повестки дня
Обзор осуществления коммуникационной
стратегии и издательской политики ЮНКТАД

Доклад об осуществлении коммуникационной
стратегии и издательской политики ЮНКТАД

Доклад секретариата ЮНКТАД

Содержание

	<i>Стр.</i>
Введение	3
I. Коммуникационная и информационная деятельность и работа с общественностью	3
A. Расширение присутствия ЮНКТАД в Интернете	5
B. Социальные сети	6
C. Веб-метрика портала unctad.org	7
D. Интранет	7
E. Адресные информационные продукты	8
F. Нацеленность на ключевые аудитории	8
G. Освещение работы Организации	15
II. Публикации.....	19
A. Тенденции в выпуске публикаций	19
B. Планирование издательской деятельности и управление ею	19

GE.14-25269 (R) 230115 260115



* 1 4 2 5 2 6 9 *

Просьба отправить на вторичную переработку



C. Актуальность, согласованность, новаторский характер и качество изданий	20
D. Оптимальное распространение публикаций	24

Введение

1. В сентябре 2009 года Совет по торговле и развитию принял коммуникационную стратегию ЮНКТАД (TD/B/56/9/Rev.1) и издательскую политику ЮНКТАД (TD/B/56/10/Rev.1). Коммуникационная стратегия призвана содействовать выполнению мандата Организации, сделать работу ЮНКТАД более заметной, обеспечить эффективное распространение информации и широкое внедрение передовой коммуникационной практики. Издательская политика призвана служить основой планирования издательской деятельности и управления ею, с тем чтобы удовлетворять потребности развивающихся стран и межправительственных процессов; обеспечивать актуальность, согласованность, новаторский характер и качество публикаций и их оптимальное распространение среди групп, составляющих основную аудиторию, а также получение откликов в порядке обратной связи с этими группами. Секретариату поручено ежегодно представлять Совету через Рабочую группу по стратегическим рамкам и бюджету по программам доклад об осуществлении коммуникационной стратегии и издательской политики. В настоящем докладе рассматриваются основные инициативы, предпринятые в этой связи в отчетный период.

I. Коммуникационная и информационная деятельность и работа с общественностью

2. Задачи по ведению коммуникационно-информационной работы и взаимодействию с общественностью являются общими для всех отделов и подразделений. Секция по связям, информации и работе с общественностью отвечает за координацию и налаживание контактов с прессой и другими СМИ, гражданским обществом, международными организациями и широкой общественностью. Ряд других подразделений и разделов оказывают ей помощь в выполнении этих функций. Главным каналом связи с представленными в Женеве государствами-членами выступает Служба межправительственной поддержки. Отделы подкрепляют эту деятельность адресной работой с аудиторией по своему профилю, т.е. с директивными органами, частным сектором и научным сообществом. Служба технического сотрудничества координирует усилия по поддержанию связей с донорами, организациями-партнерами и Межучрежденческой группой Организации Объединенных Наций по вопросам торговли и производственного потенциала. Группа по вопросам коммуникаций и Комитет по публикациям поддерживают процесс внутренней координации и планирования. Коммуникационная стратегия и издательская политика продолжают задавать направление усилиям по активизации коммуникационной деятельности и укреплению связей с общественностью.

3. В настоящем докладе представлен обзор работы за период с января по декабрь 2014 года. На отчетный период пришлось пятидесятилетняя годовщина ЮНКТАД, созданной в июне 1964 года. Выпуск издания "ЮНКТАД – 50 лет" и проведение ряда специальных мероприятий в течение всего года позволили осветить работу Организации и еще активнее пропагандировать ключевые идеи в соответствии с ее мандатом. Кроме того, ЮНКТАД организовывала мероприятия, демонстрирующие ее вклад в работу, ведущуюся в рамках всей Организации Объединенных Наций, включая, в частности, вопросы повестки дня развития на период после 2015 года, а также принимала участие в подобных мероприятиях.

4. Например, на третьей Международной конференции по малым островным развивающимся государствам (Апия, Самоа, 1–4 сентября) и на второй Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам (Вена, 3–5 ноября) ЮНКТАД организовывала презентации, распространяла публикации¹ и провела ряд параллельных мероприятий в поддержку этих двух объединений стран, которым она уделяет большое внимание в своей работе. ЮНКТАД также координировала усилия учреждений системы Организации Объединенных Наций по затрагиваемым их вопросам развития.

5. На конференции в Самоа Генеральный секретарь и Администратор Программы развития Организации Объединенных Наций совместно возглавили обсуждение в группе экспертов высокого уровня по вопросу о выходе малых островных развивающихся государств из категории наименее развитых стран. На Венской конференции заместитель Генерального секретаря ЮНКТАД принял участие в работе первого заседания при открытии конференции, выступил с докладом в ходе "круглого стола" высокого уровня по вопросу о структурных преобразованиях экономики развивающихся государств, не имеющих выхода к морю, и участвовал в проводившихся параллельных мероприятиях.

6. В связи со второй сессией межправительственного Подготовительного комитета для Венской конференции ЮНКТАД в октябре организовала с участием тех же партнеров специальное мероприятие по проблемам развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и вопросам глобальных производственно-сбытовых систем в сырьевом секторе.

7. В интересах взаимодействия с важнейшими целевыми аудиториями предметно разрабатывались массовые коммуникационные мероприятия, специальные информационные продукты и мероприятия в рамках взаимодействия с общественностью, примеры которых приводятся ниже.

8. Во время первого полного года нахождения в должности Генеральный секретарь прилагал целый ряд усилий для повышения прозрачности деятельности и активизации работы по взаимодействию с общественностью. В частности, Генеральный секретарь завел страницу в "Твиттере", регулярно обновляется веб-страница Генерального секретаря, сотрудники ЮНКТАД часто проводят коллективные и индивидуальные встречи с представителями государств-членов и создан новый интранет-сайт.

9. В 2014 году были приняты меры по укреплению отделения ЮНКТАД в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций. Оно проводит работу с выходом на адресную аудиторию в Нью-Йорке (Соединенные Штаты Америки) с охватом, в частности, государств-членов, гражданского общества, аккредитованных СМИ и организаций системы Организации Объединенных Наций.

10. В сегменте совершенствования коммуникационных средств акцент делался на расширении использования информационных материалов на базе веб-технологий и контактов со СМИ, а также на разработке инструментов с использованием Интернет-ресурсов, включая специализированные базы данных и онлайн-регистрацию. Создан еженедельный онлайн-информационный бюллетень "Что нового?", позволяющий государствам-членам, организациям гражданского общества и персоналу ЮНКТАД своевременно знакомиться с графиком работы Организации на предстоящую неделю, где также предусмот-

¹ Например, подготовленное совместно с Комиссией государств Индийского океана издание *Addressing the Vulnerabilities of Small Island Developing States More Effectively*.

рены электронные ссылки на календарь, мероприятия, документы и виды деятельности.

11. Внутриорганизационная коммуникационная деятельность координируется Группой ЮНКТАД по вопросам коммуникаций, в состав которой входят координаторы от всех отделов и служб. Через них протоколы заседаний группы доводятся до сведения руководства и всех сотрудников. Руководству также направляются еженедельные обзоры прессы и резюме крупных пресс-конференций, которые в свою очередь используются в качестве информационных ресурсов и инструментов мониторинга.

12. С учетом согласованных выводов², принятых на шестьдесят седьмой сессии Рабочей группы, в 2014 году секретариат продолжал работу по наращиванию своего действенного присутствия в Интернете, в том числе посредством использования социальных сетей. Он также добился определенных результатов в укреплении своего потенциала для мониторинга и оценки отражения деятельности ЮНКТАД в средствах массовой информации и Интернете. Иллюстрацией этих усилий служат приводимые ниже примеры.

А. Расширение присутствия ЮНКТАД в Интернете

13. Помимо работы по обновлению содержания веб-сайта ЮНКТАД, на протяжении всего 2014 года продолжался процесс интеграции сайтов, которые ранее самостоятельно функционировали за рамками сайта Организации. Объединены и интегрированы в сайт unctad.org подсайты Специальной группы по сырьевым товарам и Системы управления долгом и анализа финансового положения. В результате расширения функциональных возможностей в 2014 году был создан ряд конференционных веб-сайтов: Открытого симпозиума ЮНКТАД 2014 года, Всемирного инвестиционного форума 2014 года и седьмой Конференции Организации Объединенных Наций по рассмотрению всех аспектов Комплекса согласованных на многосторонней основе справедливых принципов и правил для контроля за ограничительной деловой практикой, которая запланирована на 2015 год. Кроме того, в 2014 году был апробирован и введен в действие портал онлайн-регистрации для участия в совещаниях ЮНКТАД.

14. ЮНКТАД принимает меры по привлечению высококвалифицированных специалистов нужного профиля, которые могут внести свой вклад в ее работу по проведению исследований, обсуждению вопросов политики и осуществлению мероприятий по наращиванию потенциала. С этой целью в разделе веб-сайта ЮНКТАД "Служебный рост" сообщается информация о трудоустройстве, обновляемом списке вакансий, который помещен на портале карьерных возможностей в Организации Объединенных Наций, консалтинговых услугах, стажировках, программе для младших сотрудников категории специалистов и программе для молодых специалистов.

15. Создан специальный веб-раздел для размещения регулярно обновляемых материалов о деятельности, мероприятиях и документах, непосредственно связанных с пятидесятой годовщиной ЮНКТАД. В нем также имеется фотогалерея; для обеспечения охвата максимально широкой аудитории используются социальные сети.

² См. TD/B/WP/260.

16. Регулярно обновляется отдельный веб-раздел по Межучрежденческой группе Организации Объединенных Наций по вопросам торговли и производственного потенциала, где содержится справочная информация об этой тематической группе и ее деятельности, в том числе ссылки на подробную брошюру и новости о последних мероприятиях группы. Он также обеспечивает доступ к проектной и программной документации по межведомственным проектам и программам, в реализации которых участвуют входящие в упомянутую группу учреждения.

17. Последняя информация о деятельности ЮНКТАД особо выделяется на главной странице сайта. Также там помещаются короткие новостные сообщения с соответствующими ссылками. По состоянию на конец ноября 2014 года ЮНКТАД опубликовала 220 таких сообщений. В них освещаются результаты проходивших встреч, мероприятия и, в частности, конкретные примеры деятельности и их эффект на местах. В распространении новостей помогают сообщения, размещаемые на странице ЮНКТАД в "Твиттере". При проведении каждого крупного мероприятия Секция по связям, информации и работе с общественностью в сотрудничестве с основными отделами составляет план работы для обеспечения распространения информации и новостных сообщений до, во время и после мероприятия.

В. Социальные сети

18. В 2014 году ЮНКТАД наращивала свое присутствие в социальных сетях, включая "Твиттер", "Фликр", "Фейсбук", "Линкедин" и "Ютуб".

19. ЮНКТАД регулярно распространяет в "Твиттере" новости, публикации и информацию о мероприятиях, и этими сведениями все шире пользуются и обмениваются другие учреждения системы Организации Объединенных Наций и международные организации, государства-члены и представители гражданского общества, СМИ и научных кругов. Число регулярных посетителей страницы ЮНКТАД в "Твиттере" возросло с 8 000 в 2012 году до более 50 500 в ноябре 2014 года.

20. В целях интерактивного, непосредственного и неформального общения с широкой аудиторией Генеральный секретарь ЮНКТАД в сентябре 2013 года открыл блог @UNCTADKituyi. За год число регулярных посетителей его страницы увеличилось на 700%.

21. В "Твиттере" открыто несколько дополнительных блогов для ознакомления отдельных сегментов адресной аудитории с последними тенденциями и событиями в ЮНКТАД: @unctadwif, @ICT4DatUNCTAD, @STI4Dev, @UNCTADstat, @TrainForTrade, @ UNCTAD_ISAR и @empretecUN.

22. "Фликр" является главным хранилищем фотоматериалов всех основных мероприятий. Фотоматериалы публикуются в реальном времени на веб-сайте ЮНКТАД, и создаются фотогалереи для различных мероприятий, например в связи с пятидесятой годовщиной ЮНКТАД. Для активизации работы с общественностью с использованием социальных сетей в 2014 году была открыта официальная страница ЮНКТАД в "Фейсбуке".

С. Веб-метрика портала unctad.org

23. В приводимой ниже таблице представлен первоначальный обзор данных о посещениях сайта за 2014 год (за период с 1 января по 15 ноября 2014 года и с экстраполяцией по декабрь 2014 года).

Статистика посещений сайта

<i>Месяц</i>	<i>Unctad.org</i>	
	<i>2013 год</i>	<i>2014 год</i>
Январь	107 537	110 682
Февраль	106 787	115 400
Март	131 968	140 219
Апрель	135 156	141 272
Май	133 370	135 300
Июнь	114 296	119 626
Июль	97 148	98 957
Август	86 055	92 230
Сентябрь	119 237	128 692
Октябрь	129 264	145 637
Ноябрь	132 496	142 820 ^a
Декабрь	136 158	-- ^b
Итого	1 293 314	1 478 707

^a Данные имеются за период 1–15 ноября (прогноз рассчитан как количество посещений за первые две недели, умноженное на два).

^b Нет данных.

Д. Интранет

24. В целях укрепления внутренней координации и связи и активизации обмена информацией и сотрудничества между подразделениями ЮНКТАД разработала новую интранет-платформу и пересмотрела ее содержание. В июне 2014 года началась реализация первого этапа работы с заменой предыдущей внутренней сети, и ЮНКТАД получила веб-ресурс для внутриорганизационного обмена информацией. Система, в частности, предусматривает освещение основных мероприятий и внутриорганизационных событий, размещение объявлений и публикацию недельного графика работы Генерального секретаря (в качестве инструмента повышения внутриорганизационного уровня прозрачности и подотчетности и расширения обмена информацией) и практической информации об услугах ЮНКТАД со ссылками на полезные веб-приложения Организации Объединенных Наций.

25. Данная техническая платформа также позволяет управлять документооборотом, использовать социальные сети и поисковые возможности и автоматизировать рабочие процессы. На втором этапе, начавшемся в июле 2014 года, предусматривается, в частности, создание площадок для взаимодействия пер-

сонала ЮНКТАД. Фаза III будет включать оптимизацию внутриорганизационных процессов с помощью автоматизации рабочих процессов.

Е. Адресные информационные продукты

26. Для учета требований целевых аудиторий и освещения актуальных вопросов в сжатой форме ЮНКТАД выпускает ряд коммуникационно-информационных продуктов. Организация как и прежде прилагает усилия по сокращению объемов выпуска печатных версий материалов и по обеспечению того, чтобы информационные продукты были доступны в электронном формате и размещались на веб-сайте ЮНКТАД.

27. Электронные информационные бюллетени, например выходящий раз в квартал Информационный бюллетень по транспорту (<http://unctad.org/transport-news>), рассчитаны на определенный круг специалистов; в них регулярно публикуется обновленная информация по профилю издания. ЮНКТАД является абонентом услуг провайдера <http://mailchimp.com> для рассылки по электронной почте новых выпусков Информационного бюллетеня по транспорту и проведения в централизованном порядке и облегчения работ по обновлению и ведению базы данных, где содержится контактная информация читателей. Регулярно выпускаются информационные бюллетени Системы управления долгом и анализа финансового положения, в которых представлена информация о деятельности в рамках данной программы и тенденциях в области управления государственным долгом.

28. Для освещения актуальных и возникающих вопросов, например возросшей волатильности на международных финансовых рынках, ЮНКТАД периодически выпускает аналитические записки и тематические онлайн-рефераты. В редакционных колонках таких известных газет и СМИ, как "Гардиан", "Хаффингтон пост", "Монд" и "Тан", публиковались статьи ЮНКТАД и Генерального секретаря Организации.

Е. Нацеленность на ключевые аудитории

29. В 2014 году Рабочая группа призвала ЮНКТАД продолжать прилагать усилия по обеспечению возможно более широкого охвата всех заинтересованных сторон. В рамках утвержденной государствами-членами коммуникационной стратегии обозначены ключевые сегменты адресной аудитории Организации. Ниже приводятся примеры коммуникационно-информационных мероприятий в работе с заинтересованными сторонами.

1. Лица, определяющие политику

30. Лица, определяющие политику, названы в коммуникационной стратегии ЮНКТАД главной целевой группой. К ним относится широкий круг государственных должностных лиц разного уровня, включая делегатов и парламентариев. Публикации ЮНКТАД ориентированы главным образом на лиц, определяющих политику. На их эффективное распространение направлена значительная часть усилий секретариата в сфере коммуникации и общественных связей. В коммуникационной стратегии рекомендовано также непосредственно выходить на эту аудиторию, используя для этого встречи с должностными лицами ЮНКТАД, контакты на сессиях высокого уровня, брифинги и мероприятия, ор-

ганизуемые совместно с Межпарламентским союзом, и общение с парламентами.

31. Важным инструментом содействия деятельности ЮНКТАД по проработке стратегических вопросов и оказанию технической помощи выступают визиты в страны и встречи на высоком уровне Генерального секретаря ЮНКТАД и его заместителя. В 2014 году главное место в рамках проводившихся обсуждений занимали вопросы выхода из категории наименее развитых стран, устранения неравенства инструментами торговли и развития, а также производственного потенциала и инвестиций в инфраструктуру. Генеральный секретарь провел свыше 100 двусторонних встреч с главами правительств и министрами. Кроме того, в целях расширения открытого и неофициального обмена мнениями Генеральный секретарь организовывал встречи за завтраком с постоянными представителями и более 60 раз встречался с ними на двусторонней основе.

32. Одним из основных каналов выхода на лиц, определяющих политику, служит участие ЮНКТАД в работе совещаний Группы двадцати (Г-20). Полезными инструментами в работе с аудиторией специалистов являются аналитические записки и обзоры *Доклада о торговле и развитии*. В представляемых Группе технических материалах основное внимание уделялось проблематике макроэкономической политики и политики в области развития.

33. В рамках работы по тематике наименее развитых стран ЮНКТАД налаживала контакты на директивном уровне, принимая участие в национальных и международных мероприятиях, таких как совещание министров по теме "Новые партнерства для укрепления производственного потенциала в наименее развитых странах" (Котону, 28–31 июля) и организуемые Организацией Объединенных Наций дискуссионные группы высокого уровня.

34. Кроме того, представитель ЮНКТАД выступил с докладом на седьмом Совместном совещании Конференции министров экономики и финансов Африканского Союза и Конференции африканских министров финансов, планирования и экономического развития Экономической комиссии для Африки (Абуджа, март). В ходе совещания распространялась информация о выводах и рекомендациях, содержащихся в *Докладе об экономическом развитии в Африке за 2013 год*.

35. ЮНКТАД также выходит на уровень лиц, определяющих политику, по линии учебной программы, осуществляемой в соответствии с пунктом 166 Бангкокского плана действий (П166). Основные цели включают эффективное взаимодействие с заинтересованными сторонами и углубление понимания работы ЮНКТАД и ее отдачи. Упор делается на двухсторонних контактах в целях получения откликов в порядке обратной связи и более оптимального учета потребностей на директивном уровне. Для обеспечения максимального эффекта коммуникационно-информационной работы все шире задействуются цифровые каналы. В частности, это веб-сайт по вопросам наращивания потенциала, который используется для распространения информации о программе и о выпускниках программы П166 и демонстрации достигнутых успехов и полезной отдачи, и платформа электронного обучения по программе П166 в системе Moodle, которая позволяет работникам директивных органов в дополнение к очным занятиям получать аудиовизуальные материалы до, во время и после каждого курса. Эта платформа по обмену знаниями используется также для обсуждений, оценки результатов и размещения учебных материалов. Как показывает опыт созданной в "Фейсбуке" группы слушателей региональных курсов, присутствие в социальных сетях служит важным средством обеспечения участия выпускников программы П166 в долгосрочной перспективе. Создана платформа регист-

рации слушателей региональных и краткосрочных курсов для онлайн-регистрации и загрузки документов, которая также облегчает подготовку статистических данных для целей отчетности.

2. Государства-члены

36. В дополнение к официальным уведомлениям о совещаниях, публикациях и других мероприятиях ЮНКТАД секретариат организовал вводный курс для делегатов и проводил различные брифинги по поводу межправительственных совещаний ЮНКТАД.

37. Портал для делегатов, созданный в декабре 2012 года, позволяет делегатам по ссылке, имеющейся на веб-сайте ЮНКТАД, получить дополнительную информацию, которая недоступна для широкой общественности. Государствам-членам предоставляется имя пользователя и пароль. Делегаты имеют доступ к интерактивному календарю совещаний и мероприятий и могут регистрироваться для участия в конкретных совещаниях, получать уточненную информацию о сроках и месте проведения мероприятия и знакомиться с документами, например с соответствующими проектами, и документами для ограниченного распространения, например проектами согласованных выводов. Для пользования порталом зарегистрировались около 200 делегатов; в 2014 году было зафиксировано свыше 7 000 просмотров его страниц.

38. Особое внимание по-прежнему уделяется презентациям основных докладов и других исследований для делегаций как в Женеве, так и в Нью-Йорке.

39. ЮНКТАД продолжает распространять через портал для делегатов информацию о текущих вакантных должностях категории специалистов и выше. В дополнение к этому, по просьбе государств-членов, ЮНКТАД в ходе декабрьской сессии Рабочей группы представляет для сведения данные о кадровой ситуации.

3. Средства массовой информации

40. В отчетный период деятельность ЮНКТАД широко освещалась в средствах массовой информации. С 1 января по 15 декабря 2014 года было собрано свыше 8 560 откликов прессы о деятельности ЮНКТАД. Однако это только часть (20%) фактически опубликованных материалов о ЮНКТАД и ее деятельности. Имеющиеся в распоряжении ЮНКТАД поисковые системы вряд ли зафиксируют упоминания о ЮНКТАД на языках меньшинств и в несетевых СМИ. Современные поисковые технологии сопряжены с большими затратами, а пределы возможностей инструментов комплексного мониторинга ограничены. Ввиду этого при получении откликов, пропущенных обычными поисковыми системами, ЮНКТАД в значительной мере опирается на медийных партнеров, своих сотрудников и страновые информационные центры Организации Объединенных Наций.

41. Деятельность ЮНКТАД часто освещается сетевыми и обычными массовыми СМИ, а в специализированных изданиях регулярно появляются материалы, в которых подробно рассказывается о работе ЮНКТАД в областях политики и анализа.

42. ЮНКТАД придает большое значение поддержанию профессиональных связей с более чем 200 женевскими корреспондентами международных СМИ, аккредитованными при Организации Объединенных Наций. На пресс-брифингах Информационной службы Организации Объединенных Наций ЮНКТАД дважды в неделю представляет сводки текущей информации и свои

перспективные планы деятельности, мероприятий и инициатив. Кроме того, не имея своих структур на местах, ЮНКТАД активно поддерживает связи с журналистами в таких крупных мировых центрах СМИ, как Лондон, Париж, Бангкок, Нью-Дели, Йоханнесбург и Буэнос-Айрес. Стремясь привлечь как можно больше внимания СМИ как в Женеве, так и на местах ЮНКТАД работает в тесном взаимодействии с Информационной службой ООН и учреждениями системы Организации Объединенных Наций.

43. За период с 1 января по 15 декабря 2014 года ЮНКТАД выпустила 64 пресс-релиза (174 выпуска в переводе на официальные языки Организации Объединенных Наций и 13 – в переводе на другие языки) и 10 информационных записок (23 выпуска в переводе на официальные языки Организации Объединенных Наций). Они рассылались в электронном виде по регулярно обновляемому списку журналистов разных стран мира. Материалы для прессы также направляются в электронном виде государствам-членам и организациям гражданского общества и размещаются в режиме реального времени на веб-сайте ЮНКТАД.

44. В рамках поддержания контактов со СМИ ЮНКТАД выпускала сжатые электронные документы (так называемые анонсы). Они содержат информацию для журналистов о предстоящих мероприятиях ЮНКТАД, а также гиперссылки на недавно выпущенные материалы для прессы и полные тексты документов.

45. В целях сокращения, по мере возможности, расходов на распространение информации ЮНКТАД проводила анализ спроса на печатные издания, в частности при выпуске основных полноформатных докладов. Все доклады можно бесплатно загрузить с веб-сайта ЮНКТАД. Для того чтобы журналисты имели достаточно времени для подготовки и своевременной публикации своих сообщений, им предоставляется защищенный паролем доступ к еще не опубликованным документам с условием, что они не будут публиковать сообщения до официального выхода в свет этих документов.

46. В своих усилиях по продвижению публикаций и расширению контактов с прессой ЮНКТАД взаимодействовала с другими организациями, фондами и программами Организации Объединенных Наций. Совместно с одним из старших экономистов Европейской экономической комиссии ЮНКТАД оказала содействие Департаменту по экономическим и социальным вопросам (ДЭСВ) в проведении в Женеве презентации доклада *Мировое экономическое положение и перспективы, 2014 год*. Кроме того, на протяжении всего года ЮНКТАД через отделения ПРООН и информационные центры Организации Объединенных Наций сотрудничала с занимающимися вопросами информации сотрудниками на местах.

4. Гражданское общество

47. В коммуникационной стратегии подчеркивается необходимость большего вовлечения гражданского общества в деятельность ЮНКТАД на основе расширения его участия в работе совещаний и семинаров, а также обмена информацией с использованием электронных средств. В стратегии особое значение придается привлечению гражданского общества стран Юга и содержится призыв к созданию партнерств для налаживания диалога по главным идеям ЮНКТАД. За прошедшие 15 лет значение гражданского общества для ЮНКТАД возросло. Гражданское общество выступает одним из важнейших инструментов распространения идей Организации и формирования политической воли. Выполнение некоторых рекомендаций, содержащихся в коммуникационной стратегии, зависит от наличия ресурсов, особенно для содействия дальнейшему расширению

работы с гражданским обществом Юга и возможностей многоязыкового общения.

48. Конкретно в своей работе с гражданским обществом ЮНКТАД использовала следующие каналы:

а) открытый симпозиум. В 2014 году около 350 представителей гражданского общества, научных кругов, частного сектора и межправительственных организаций обсуждали вопросы неравенства в мире и его последствий для процесса развития;

б) электронные анонсы для организаций гражданского общества. Свыше 3 000 подписчиков регулярно получают электронные сообщения, в которых освещаются последние новости, исследования, публикации и мероприятия, представляющие интерес для гражданского общества. В 2014 году было распространено около 30 электронных анонсов, включая специальные выпуски, посвященные Открытому симпозиуму, сессиям Совета по торговле и развитию и Всемирному инвестиционному форуму;

в) портал гражданского общества. Специализированный раздел веб-сайта ЮНКТАД, выделенный для конкретных ресурсов для гражданского общества, который регулярно пополняется новыми материалами;

г) социальные сети. В этом году информация в сетях "Линкедин", "Твиттер", "Ютуб" и "Фликр" распространялась до, во время и после Открытого симпозиума. На канале ЮНКТАД в "Ютубе" было размещено 27 новых видеозаписей пленарных заседаний. Фотографии и сводки о проведении мероприятий распространялись через "Фликр" и "Твиттер";

д) обмен мнениями и консультации. Был организован ряд консультаций, в том числе с участием Генерального секретаря и отделов ЮНКТАД. Параллельно с Открытым симпозиумом проводилось рассчитанное на полдня заседание, посвященное выработке стратегии "ЮНКТАД и вопросы повестки дня на период после 2015 года";

е) поддержка и консультирование организаций гражданского общества, подающих заявления для получения статуса наблюдателя при ЮНКТАД. В 2014 году пять организаций гражданского общества обеспечили соответствие необходимым критериям, в результате чего их кандидатуры были одобрены Советом по торговле и развитию. В настоящее время на различных этапах рассмотрения находятся 25 заявлений.

5. Частный сектор

49. Всемирный инвестиционный форум является одним из основных инструментов привлечения частного сектора к работе ЮНКТАД. В этом году сегменты высокого уровня были посвящены теме осуществления инвестиций в интересах достижения целей устойчивого развития. При организации форума ставилась задача с помощью целого ряда мероприятий передать основные идеи *Доклада о мировых инвестициях за 2014 год* и проинформировать участников о предложенном в нем плане действий высокого уровня для осуществления инвестиций в интересах достижения целей устойчивого развития.

50. Работа с частным сектором ведется также в форме оповещения по электронной почте и электронного распространения сетевой информации, информационных бюллетеней и проблемных записок через Всемирную инвестиционную сеть. Эффект мультипликатора возникает благодаря подключению к сетям частного сектора и налаживанию связей с широким инвестиционным сообще-

ством, по каналам которых происходит дальнейшее распространение информации.

51. Ознакомление с мнениями частного сектора происходит в рамках участия частного сектора в организуемых ЮНКТАД межправительственных совещаниях и совещаниях экспертов, привлечения представителей частного сектора к процессам экспертной оценки и применения других целевых подходов, например непосредственного проведения собеседований и включения в состав дискуссионных групп.

52. По просьбе развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, ЮНКТАД осуществляла проект по линии Счета развития по расширению их возможностей для привлечения прямых иностранных инвестиций (ПИИ) в интересах развития и модернизации производственного потенциала. Этот проект, реализовывавшийся на основе сотрудничества различных отделов, призван помочь агентствам по поощрению инвестиций предоставлять инвесторам актуальную информацию об издержках, возможностях и условиях предпринимательской деятельности в своих странах. В рамках этого проекта составлялись инвестиционные справочники, и в ходе состоявшегося в октябре Всемирного инвестиционного форума ЮНКТАД организовала глобальное совещание по вопросам инвестиционных справочников.

6. Университеты и научно-исследовательские учреждения

53. Университеты и научно-исследовательские учреждения широко используют результаты исследовательской и аналитической работы ЮНКТАД. Все опубликованные документы помещены на веб-сайте ЮНКТАД. Специалистов ЮНКТАД приглашают выступать с лекциями. В 2014 году ими, включая Генерального секретаря, было прочитано около 30 лекций и докладов по мировой экономике, в том числе по таким темам, как финансовый кризис, пространство для маневра в политике, неравенство, занятость и цены на сырьевые товары и "финансиализация".

54. Ключевой зоной взаимодействия с университетами является программа Виртуального института ЮНКТАД. В 2014 году на веб-сайте Виртуального института было опубликовано 50 новостных сообщений, касающихся предусмотренных данной программой мероприятий по наращиванию потенциала, и размещено пять мультимедийных образовательных ресурсов на основе исследований ЮНКТАД. Через цифровую библиотеку Института его члены также получили доступ к 70 новым публикациям и материалам, подготовленным по итогам организованных Институтом трех ознакомительных поездок. Университеты-члены приняли участие в 11 видеоконференциях, участников которых познакомили с выводами полноформатных основных публикаций ЮНКТАД.

55. Кроме того, в 2014 году Виртуальный институт опубликовал и распространил на своем веб-сайте четыре квартальных информационных бюллетеня (<http://vi.unctad.org/news-mainmenu-2/newsletter>). Они также направлялись в электронном виде всем сотрудникам ЮНКТАД и 6 800 получателям из научных кругов и государственных, неправительственных и других заинтересованных организаций. Члены Института, которых по состоянию на ноябрь 2014 года в общей сложности насчитывалось 4 319, получали по электронной почте уведомления о новых публикациях, стипендиях и учебных возможностях в ЮНКТАД, а также запросы по поводу документов и предложения от других организаций-членов.

7. Международные организации

56. ЮНКТАД вносила свой вклад в усилия Организации Объединенных Наций по обеспечению того, чтобы система развития Организации Объединенных Наций отвечала задачам повестки дня в области развития на период после 2015 года. Она, в частности, возглавляла Межучрежденческую группу Организации Объединенных Наций по вопросам торговли и производственного потенциала и от ее имени участвовала в деятельности механизмов Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций: Комитета высокого уровня по вопросам управления, Комитета высокого уровня по программам и Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития.

57. В рамках функций ЮНКТАД в качестве наблюдателя Генеральный секретарь представлял заявления на весенних и ежегодных сессиях Международного валютно-финансового комитета Международного валютного фонда и Комитета по вопросам развития Всемирного банка с изложением точки зрения ЮНКТАД на текущую макроэкономическую ситуацию и рекомендаций в отношении мер политики, которые государства-члены могут принимать для стимулирования торговли и темпов экономического роста в интересах развития.

58. ЮНКТАД продолжает сотрудничать с другими международными организациями в порядке поддержки работы стран "двадцатки". В этой связи следует упомянуть партнерские союзы с Всемирной торговой организацией и Организацией экономического сотрудничества и развития по проблематике торговли и инвестиций и с Международной организацией труда по макроэкономическим и социальным вопросам. С Международной организацией труда 4 декабря 2014 года был подписан меморандум о договоренности, которым были дополнительно официально оформлены некоторые аспекты этого сотрудничества.

8. Широкая общественность

59. В отчетный период ЮНКТАД продолжала проводить тематические информационные мероприятия для групп студентов, дипломатов, научных работников и руководителей предприятий, посещающих ЮНКТАД. По линии Информационной службы Организации Объединенных Наций или ЮНКТАД было организовано примерно 53 коллективные информационные сессии, в которых приняли участие более 1 400 человек. Сотрудники ЮНКТАД рассказывали о деятельности Организации и проводили интерактивные обсуждения. Студентам предоставлялась тематическая документация и онлайн-справочные ресурсы для последующей работы. В целях повышения качества и эффективности информационных сессий ЮНКТАД была организована систематическая оценка мероприятий и анализировались ее результаты.

60. В рамках дополнительных усилий по освещению результатов масштабной и разнообразной научно-исследовательской работы ЮНКТАД на всех крупных межправительственных совещаниях и мероприятиях, проходивших во Дворце Наций, и при проведении некоторых совещаний и мероприятий за его пределами размещались информационные стенды. За пределы Женевы направлялись также комплекты информационных материалов для их распространения на мероприятиях, в которых ЮНКТАД принимала участие. ЮНКТАД выходит на целевые группы, интересующиеся ее деятельностью, в ходе таких мероприятий, как День карьеры, ежегодно организуемый Швейцарской Конфедерацией. Эксперты ЮНКТАД предметно ознакомили с деятельностью Организации и с существующими карьерными перспективами более 2 000 специалистов, занимающихся вопросами развития.

G. Освещение работы Организации

1. "ЮНКТАД – 50 лет"

61. 16 июня 2014 года исполнилось 50 лет со дня создания ЮНКТАД, и эта знаменательная дата предоставила уникальную возможность наглядно продемонстрировать роль и вклад Организации. Для этого в ее подразделениях была развернута стратегия отражения юбилейной тематики в работе на протяжении всего года. Задача состояла в том, чтобы, выйдя на целевые аудитории, использовать эту годовщину для популяризации деятельности ЮНКТАД. Был разработан детальный план коммуникационной деятельности, включавший, в частности, календарь событий, публикаций и мероприятий с уделением особого внимания эволюции деятельности ЮНКТАД по трем основным направлениям ее работы за истекший период. В порядке примера того, как ЮНКТАД привлекала заинтересованные стороны, усиливала информационный посыл своих основных идей и демонстрировала результаты своей работы в юбилейном году, можно отметить совещания, организовывавшиеся ЮНКТАД в Женеве или в партнерстве с национальными и принимающими организациями на местах, и обсуждения по тематике "ЮНКТАД – 50 лет" в контексте межправительственных совещаний и встреч экспертов и совместных мероприятий.

62. Для выделения проходивших в 2014 году мероприятий по юбилейной тематике ЮНКТАД использовала специальное графическое решение, включавшее соответствующий логотип. Индивидуализированные варианты символики применялись при выпуске печатных и цифровых материалов по юбилейной тематике и фигурировали на плакатах, баннерах, календаре, веб-сайте и – в масштабах всей организации – в подписях в сообщениях, отправляемых по электронной почте. Графическая символика "ЮНКТАД – 50 лет" является частью более крупного проекта по стандартизации визуальной идентичности Организации.

Юбилейная неделя

63. В ознаменование завершения ЮНКТАД I во Дворце Наций в июне 1964 года в рамках празднования этой годовщины была разработана недельная программа проведения в Женеве встреч высокого уровня и специальных мероприятий (16–20 июня) под названием "Пятьдесят лет ЮНКТАД: Торжественные мероприятия".

64. Время и место мероприятий наглядно демонстрировали их исторический характер и нацеленность на адресную аудиторию ЮНКТАД. Программа в целом была построена на тематической увязке прошлого, настоящего и будущего. Все мероприятия были открыты для зарегистрированных участников и представителей средств массовой информации.

65. В ходе первого мероприятия 16 июня были подведены итоги усилий ЮНКТАД, на протяжении многих лет вносящей свой вклад в политику в области торговли и развития. На трибуну были приглашены три известных бывших сотрудника, работавших в Организации в 1960-е годы. Их воспоминания создали необходимый настрой для выступления автора книги "50 лет ЮНКТАД: Краткая история". Книгу можно было получить бесплатно, и ее экземпляры вместе с канцелярскими принадлежностями с юбилейной символикой включались в пакеты информационных материалов, распространявшиеся в течение юбилейной недели и в ходе последующих мероприятий в 2014 году. Вторым событием 16 июня стал круглый стол с участием Генерального секретаря Китуи, участники которого обсудили роль ЮНКТАД на современном этапе в исторической перспективе.

66. На следующий день в ходе специальной сессии Совета по торговле и развитию выступили Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций, вице-президент Швейцарской Конфедерации и другие высокопоставленные ораторы. На третий день утром с открытием третьего Женевского диалога концептуальный акцент на вкладе, внесенном ЮНКТАД в прошлом, сменился обсуждением роли Организации в настоящее время и в будущем. Позднее в тот же день рамки дискуссии по вопросу о глобальном неравенстве расширились с рассмотрением его макроэкономических аспектов на Открытом симпозиуме ЮНКТАД. Затем на четвертый день продолжилась работа дискуссионных групп Симпозиума и параллельно проходила работа в секциях.

67. Заключительным основным мероприятием в рамках официальной программы ЮНКТАД стала встреча, участники которой обсудили вопрос о денежных переводах на родину с использованием технологий сотовой телефонной связи. Инновационный характер этой встрече придавали организация Интернет-вещания и использование социальных сетей. Обсуждение транслировалось в прямом эфире (ow.ly/ygapR), а обмен текстовыми сообщениями в реальном времени в "Твиттере" проходил через блог @ICT4DatUNCTAD с использованием хэштега #MobileRemittance. Полученные сообщения в "Твиттере" и материалы участников дискуссии были использованы для сервиса Storify с хэштегом #MobileRemittance на веб-странице <http://sfy.co/sZ2x>. Хэштег #MobileRemittance использовался в последующих сообщениях в "Твиттере" для обеспечения согласованности будущих результатов поиска.

68. В течение всей недели юбилейные мероприятия дополнялись культурной программой, отражающей глобальный характер мышления и ценностей ЮНКТАД.

69. Например, 19–24 июня во Дворце Наций проходил Африканский кинофестиваль, в ходе которого демонстрировались фильмы из Буркина-Фасо, Демократической Республики Конго, Марокко, Мозамбика, Сенегала, Туниса и Чада. Эти кинофильмы позволяли увидеть собственными глазами то, что просматривается между строк докладов ЮНКТАД. Фестиваль, наглядно показав потенциал креативной индустрии Африки, продемонстрировал, что ЮНКТАД находится на переднем крае усилий Организации Объединенных Наций, стремящейся выявлять и использовать возможности креативных отраслей в целях сокращения масштабов нищеты и содействия инклюзивному росту.

70. Вечерняя программа юбилейной недели включала концерт оркестра Организации Объединенных Наций, выступление Молодежного симфонического оркестра Российской Федерации и исполнение традиционных индонезийских танцев.

71. Все юбилейные мероприятия отражались в новостном разделе веб-сайта ЮНКТАД и освещались рядом СМИ, в том числе информационным агентством "Интер пресс сервис", службой новостей "Вся Африка", газетами "Галф таймс" и "Тан" и в издании "Саус-Норс девелопмент монитор". Была составлена подборка, включающая более 150 вырезок из сообщений глобальных СМИ.

2. Другие мероприятия

72. Одним из мероприятий в рамках празднования 50-й годовщины создания ЮНКТАД стал Всемирный инвестиционный форум, состоявшийся в Женеве 13–16 октября 2014 года. Этот крупнейший из ранее проводившихся форум подтвердил необходимость глобальной платформы для диалога и действий по ключевым и возникающим мировым проблемам в области инвестиций. Форум

собрал более 3 000 участников из 150 стран, и в ходе организованных 50 мероприятий выступили 500 ораторов. В их числе были высокопоставленные руководители, представлявшие государственные органы, деловые круги, научное сообщество и гражданское общество.

73. На этот раз в рамках Форума организовывались специальные мероприятия для научных работников, представителей органов, регулирующих рынки капитала, парламентариев и представителей кругов, занимающихся социально значимой инвестиционной деятельностью. Для обеспечения учета интересов широкого круга заинтересованных сторон Форум работал в партнерстве с 35 другими организациями, обеспечив финансирование и поддержку со стороны более чем 20 спонсоров и используя свои коммуникационные возможности на основе партнерства с 11 глобальными медиа-партнерами. Форум широко освещался в социальных сетях и Интернете ("Твиттер", блог в партнерстве с Международным обществом "За единство и доверие потребителей", отдельный веб-сайт, веб-вещание, информационная видеопродукция и фотопоток в реальном режиме времени). В ходе Форума в "Твиттере" было отправлено свыше 320 сообщений, которые были просмотрены более 100 000 раз. Благодаря заключению стратегических партнерских союзов информационное обеспечение Форума велось в онлайн-режиме бесплатно и Форум освещался в прессе, а также на телеканалах, таких как Си-Эн-Би-Си. Кроме того, информация о Форуме распространялась в Женеве с помощью более традиционных средств, в том числе в рамках широкой рекламной кампании, которая помогла привлечь местную аудиторию и ознакомить местное сообщество с мандатом ЮНКТАД.

74. В год 50-летия ЮНКТАД была прочитана и лекция, посвященная памяти Рауля Пребиша. Этот цикл лекций был начат в 1982 году, и с тех пор видные мыслители, занимающиеся вопросами торговли и развития, выступают в ЮНКТАД с лекциями по актуальным проблемам. Впервые лекция была прочитана главой государства, президентом Эквадора. В рамках плана коммуникационной деятельности в связи с пятидесятой годовщиной Организации эта лекция была построена и организована так, чтобы как можно шире охватить всю аудиторию ЮНКТАД. Работа, по своим масштабам выходящая за рамки обычно ведущейся при организации мероприятий ЮНКТАД, включала проведение рекламной кампании в Интернете и разработку плакатов, баннеров и стендов с использованием юбилейной символики и символики Пребишевских лекций, которые размещались на видных местах. Особые усилия прилагались для привлечения, в частности, студентов Института международных исследований и представителей широкой общественности. Мероприятие широко освещалось в СМИ, особенно в Латинской Америке. Лекция, проходившая при большом количестве слушателей, транслировалась в Интернете в реальном режиме времени и вызвала большой интерес в "Фейсбуке" и Твиттере".

75. Группа 77 и Китай отметили двойной 50-летний юбилей образования этой группы и создания ЮНКТАД мероприятием высокого уровня, на котором был официально учрежден форум имени Гамани Кореа в качестве площадки для свободного и откровенного обмена мнениями и дискуссий с участием представителей дипломатических кругов и интеллектуального сообщества в Женеве по ключевым вопросам развития. ЮНКТАД также подготовила главу для юбилейного издания, опубликованного Группой 77 и Китаем в ознаменование их 50-й годовщины. Малые островные развивающиеся государства также отметили эту годовщину проведением мероприятия, которое позволило привлечь внимание к их уникальной ситуации и приоритетам развития.

76. В порядке признания деятельности ЮНКТАД соответствующие мероприятия организовывались в разных странах мира. В апреле Генеральный секретарь выступил с речью на симпозиуме, посвященном пятидесятилетию ЮНКТАД, в Индонезии. Еще одно юбилейное мероприятие было организовано в мае с участием Генерального секретаря в ходе Астанинского экономического форума в Казахстане. В течение года сотрудники руководящего звена выступали с докладами в Галифаксе, Стамбуле, Женеве и других городах.

3. Особые инициативы

77. В ноябре 2013 года Генеральный секретарь открыл Женевский диалог – открытый неформальный диалог в женевском сообществе государств-членов, организаций гражданского общества, международных организаций и частного сектора, призванный внести свежую струю в разработку повестки дня в области развития на период после 2015 года. Формат диалога позволил участникам свободно обмениваться идеями и полнее оценивать взаимные интересы. В 2014 году Генеральный секретарь организовал еще два диалога по вопросам повестки дня в области устойчивого развития на период после 2015 года и реализации принятых в Бали решений, а также третий диалог по теме "Торговля как средство достижения целей устойчивого развития", который проходил в июне в рамках празднования пятидесятой годовщины создания Организации.

78. Информационно-коммуникационная работа ЮНКТАД при проведении диалогов была нацелена на базирующиеся в Женеве неправительственные организации, занимающиеся вопросами торговли и развития, научное сообщество (Институт международных исследований, Институт мировой торговли и Женевский университет) и коллег из других базирующихся в Женеве организаций, связанных по своему профилю с проблематикой социально-экономического развития. При проведении каждого из Женевских диалогов насчитывалось около 300 участников. Некоторые выступления были размещены на веб-сайте ЮНКТАД. Позже Генеральный секретарь информировал о сути диалогов в ходе организовывавшихся по их итогам встреч с руководящими сотрудниками Организации Объединенных Наций и делегатами в Центральном учреждении в Нью-Йорке.

79. Партнерство с глобальными инициативами в области коммуникации позволяет такой организации, как ЮНКТАД, распространять свои идеи через мировые сети и средства массовой информации, которые охватывают глобальную аудиторию, что, как правило, не по силам отдельным организациям. В числе успешных примеров можно назвать партнерство ЮНКТАД с первой встречей по типу TEDx, проведенной Организацией Объединенных Наций в Женеве 11 декабря. Выступавшим было предложено поделиться опытом на основе своих взаимоотношений с базирующимися в Женеве международными организациями. В числе 11 ораторов на этом получившем большой резонанс мероприятии была предпринимательница из Уганды, являющаяся участником программы Эмпретек. С места встречи, где присутствовало свыше 1 900 человек, велась прямая веб-трансляция. Мероприятие освещалось в социальных сетях и пользовалось вниманием средств массовой информации.

II. Публикации

A. Тенденции в выпуске публикаций

80. В соответствии с Аккрским соглашением, подтвержденным в Дохинском мандате, и в развитие усилий, прилагаемых в рамках всей системы Организации Объединенных Наций по оптимизации программы публикаций, ЮНКТАД добивалась дальнейшего повышения качества и более эффективного реагирования на запросы государств-членов. О тенденциях в издательской деятельности говорит то, что за двухгодичный период 2008–2009 годов вышло в свет примерно 225 изданий, за двухгодичный период 2010–2011 годов – около 200 изданий, а за двухгодичный период 2012–2013 годов – примерно 185 изданий. В двухгодичный период 2014–2015 годов планируется выпустить около 180 публикаций.

B. Планирование издательской деятельности и управление ею

81. В соответствии с издательской политикой, утвержденной Советом по торговле и развитию, ЮНКТАД готовила анализ на опережение, сосредоточивая внимание на основных вызовах, с которыми сталкиваются развивающиеся страны, а также предлагая практические решения и варианты политики. План выпуска основных докладов предусматривает их публикацию с интервалами, позволяющими четче заострять внимание на каждом исследовании в отдельности. Все публикации проходили несколько процедур контроля качества и утверждения в целях обеспечения их соответствия проводимой политике и контроля за их качеством. До выхода в свет в первую очередь основных полноформатных публикаций этого года секретариат широко использовал их экспертное рецензирование, что позволило отразить в них специфику регионов и стран.

82. Секретариат активно участвует в обзоре предложенных Издательским советом в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций пересмотренных процедур планирования и подготовки публикаций, которые предусматривают определенную централизацию системы принятия решений. Секретариат ЮНКТАД и ряд других учреждений выступают за разумно децентрализованный подход, который был бы совместим с ответственностью, лежащей в конечном счете на руководителях подразделений, например на Генерального секретаря ЮНКТАД, за осуществление утвержденной программы работы. Вместе с тем секретариат решительно выступает за гибкий подход, который позволил бы оперативно учитывать возникающие проблемы и изменяющиеся приоритеты государств-членов.

83. За планирование издательской деятельности и управление ею отвечает Комитет по публикациям под председательством заместителя Генерального секретаря. Комитет в комплексе анализирует жизненный цикл публикаций ЮНКТАД, контролируя все этапы издательского процесса для обеспечения согласованности публикаций. С 1 декабря 2014 года вступила в силу пересмотренная политика утверждения всех публикаций, призванная повысить эффективность за счет оптимизации процедуры утверждения и в то же время обеспечить соблюдение самых высоких стандартов и приверженность мандату, политике и приоритетам Организации.

84. Перевод изданий – важный инструмент распространения исследовательских и аналитических материалов ЮНКТАД. Ограниченное количество переводимых публикаций и длительные сроки их перевода по-прежнему являются проблемой, которая связана прежде всего с ограниченностью ресурсов, выделяемых для перевода документов ЮНКТАД силами Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве. Секретариат ЮНКТАД работает в тесном контакте со службами конференционного обслуживания для обеспечения перевода публикаций, особенно основных полноформатных докладов, в разумные сроки.

85. В целях достижения взаимоприемлемых договоренностей имеют место контакты на различных уровнях, в том числе с сотрудниками старшего уровня в Департаменте по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций. Секретариат стремится обеспечить определенный уровень гибкости, которая позволила бы решать вопросы перевода своих публикаций в соответствии с меняющимися потребностями государств-членов.

86. С учетом этих проблем секретариат продолжал предпринимать шаги по обеспечению более широкого распространения публикаций на официальных языках Организации Объединенных Наций. В частности, речь идет о сокращении объема публикаций до максимум 100 страниц и представлении на перевод обзоров основных докладов ЮНКТАД. Для обеспечения перевода некоторых ключевых публикаций привлекались также внебюджетные фонды.

С. Актуальность, согласованность, новаторский характер и качество изданий

87. В публикациях 2014 года, когда отмечался 50-летний юбилей Организации, в центре внимания были вопросы торговли и развития, которые послужили причиной создания ЮНКТАД. В исследовательской и аналитической работе ЮНКТАД по-прежнему особо выделялись задачи государств-членов по поддержанию экономического подъема в период после глобального финансово-экономического кризиса, а также содействию более инклюзивному и устойчивому росту и развитию, в том числе в контексте содержательного наполнения межправительственных обсуждений по вопросам стимулирующей роли международной торговли и инвестиций в повестке дня развития в период после 2015 года и в разрезе целей устойчивого развития. В аналитических материалах 2014 года основное внимание уделялось, в частности, ключевым вопросам международной торговли в их связи прежде всего с развивающимися странами, законодательству и политике в области конкуренции, политике в сфере услуг, "экологизации" торговой политики, инвестициям, информационно-коммуникационным технологиям, гендерным вопросам и морским перевозкам.

1. Основные полноформатные публикации

88. Основные полноформатные доклады остаются главным продуктом аналитической и исследовательской деятельности ЮНКТАД. За отчетный период были выпущены следующие основные доклады: *Доклад о торговле и развитии, 2014 год*; *Доклад об экономическом развитии в Африке, 2014 год*; *Доклад о наименее развитых странах, 2014 год*; *Доклад о мировых инвестициях, 2014 год*, и *Обзор морского транспорта, 2014 год*.

89. В *Докладе о торговле и развитии, 2014 год: Глобальное управление и пространство для маневра в политике в целях развития* анализируется состоя-

ние мировой экономики и ставится вопрос о соответствии существующих условий и стратегий интересам поддержания роста и масштабной повестки дня развития на период после 2015 года. Авторы *Доклада* призывают активнее координировать политику на глобальном уровне и расширять пространство для маневра в политике и в финансово-бюджетной сфере в интересах реализации инклюзивной и устойчивой повестки дня в области торговли и развития. В *Докладе* также получили отражение 70-я годовщина проведения Бреттон-вудской конференции и 50-летний юбилей ЮНКТАД и их усилия по расширению охвата концепции многосторонности.

90. В *Докладе об экономическом развитии в Африке, 2014 год: Стимулирование инвестиций для трансформационного роста в Африке* подчеркивается необходимость наращивать вклад инвестиций в обеспечение экономического роста, увеличивая норму накопления, повышая отдачу как от уже вложенных средств, так и от новых инвестиций и направляя их в сектора, имеющие стратегическое и приоритетное значение для реформирования экономики. В нем также отмечается важность укрепления связей между местными и зарубежными предприятиями, сдерживания бегства капитала в целях увеличения инвестиционных ресурсов, использования помощи для стимулирования инвестиций и содействия расширению международной торговли в интересах их привлечения. В докладе подчеркивается, что по каждому из этих направлений необходимо проводить последовательную политику как на национальном, так и на международном уровне.

91. В *Докладе о наименее развитых странах, 2014 год: рост со структурной трансформацией – повестка дня в области развития на период после 2015 года* изучается парадокс наименее развитых стран – сочетание высоких темпов экономического роста с медленным сокращением масштабов нищеты и ограниченным прогрессом в деле достижения целей развития человеческого потенциала. Если не будут учтены уроки, вынесенные в процессе реализации Целей развития тысячелетия, этим странам не удастся достичь предлагаемых гораздо более масштабных целей устойчивого развития.

92. В *Докладе о мировых инвестициях, 2014 год: Инвестиции в достижение целей в области устойчивого развития – план действий* обозначена стратегическая рамочная основа для частных инвестиций в интересах достижения целей устойчивого развития, где учтены некоторые проблемы, с которыми сталкиваются частные инвесторы в развивающихся странах. В нем предлагается план действий, в котором представлены ряд вариантов политики, а также пакет конкретных комплексных мер, которые могут помочь генерировать "большой толчок" для осуществления частных инвестиций в интересах обеспечения устойчивого развития.

93. В *Обзоре морского транспорта, 2014 год*, проводится обстоятельный анализ морских перевозок, мирового флота, фрахтовых ставок, финансирования постройки новых судов, обслуживания линейным судоходством и портовых грузопотоков, который подкрепляется последними статистическими данными. Кроме того, в нем описываются последние тенденции в области нормативно-правовых условий регулирования международных морских перевозок. Отдельная глава в выпуске доклада за 2014 год посвящена проблемам в области морских перевозок, встающим перед малыми островными развивающимися государствами.

2. Другие публикации

94. В совместном издании Международной организации труда и ЮНКТАД, озаглавленном *Transforming Economies: Making industrial policy work for growth, jobs and development* представлено девять тематических исследований по странам всего спектра развития – от стран Африки к югу от Сахары до Соединенных Штатов. Практический опыт и основополагающие принципы разработки и реализации промышленной политики могут оказаться полезными для директивных органов и практических работников, стремящихся ориентировать промышленную политику на цели обеспечения экономического роста, занятости и развития.

95. Выпущенная Виртуальным институтом книга *Trade Policies, Household Welfare and Poverty Alleviation: Case Studies from the Virtual Institute Academic Network* является итогом реализации трехлетнего проекта по вопросам повышения потенциала для научных работников в развивающихся странах и странах с переходной экономикой. На основе новаторского подхода, предусматривающего сотрудничество между научными кругами и директивными органами, в ней анализируется влияние торговой политики на бедное население в восьми странах.

96. В 2014 году был опубликован ряд ключевых докладов по проблематике международной торговли: *Key Statistics and Trends in International Trade 2014*; *The global biofuels market: Energy security, trade and development* (аналитическая записка ЮНКТАД № 30); *Who is Benefiting from Trade Liberalization in Rwanda? A Gender Perspective* и *The Road from Rio+20: Towards Sustainable Development Goals (2012–2014)*.

97. ЮНКТАД подготовила ряд обзоров политики в сфере услуг по Уганде (этап II), Лесото, Руанде, Перу и Никарагуа. По просьбе правительства Ямайки ЮНКТАД провела исследование под названием "Рамочная основа торговой политики" Ямайки с целью укрепления способности страны к институциональному самообеспечению в вопросах торговой политики, практического осуществления и ведения переговоров.

98. В области законодательства и политики по вопросам конкуренции были подготовлены страновые доклады по Филиппинам, Намибии и Сейшельским Островам. Их обзор был проведен в ходе совещания Межправительственной группы экспертов по законодательству и политике в области конкуренции в июле 2014 года.

99. По проблематике торговли, гендерных вопросов и развития ЮНКТАД провела страновые тематические исследования по Гамбии и Руанде. В этих исследованиях странам предлагаются конкретные принципиальные рекомендации в отношении того, как торговая политика может содействовать обеспечению гендерного равенства. В другой публикации ЮНКТАД – *Looking at trade through a gender lens* – обобщаются итоги семи страновых исследований по торговле и гендерным вопросам, проводившихся Организацией в период 2011–2014 годов, и представлены сделанные в них выводы. Кроме того, ЮНКТАД выпустила аналитическую записку, в которой предметно показаны системные ограничения в деле обеспечения инклюзивного и гендерно перераспределительного роста. Она также подготовила первый в своем роде учебный пакет по торговле и гендерным вопросам, включающий в себя двухтомное издание, набор мультимедийных презентаций и онлайн-курс.

100. По линии своего Целевого фонда по информации о железной руде ЮНКТАД продолжает публиковать свои ежегодные издания под названием *Рынок железной руды* и *Статистика железной руды*, в которых приводится уникальная надежная, обновленная, точная и всеобъемлющая информация о тенденциях на мировом рынке железной руды и других связанных с ним рынках, включая статистические данные и аналитические материалы. Как и предшествующие публикации, доклад *Рынок железной руды* за 2012–2014 годы содержит подробные обзоры и данные, касающиеся добычи железной руды, торговли, фрахтовых ставок и цен, а также прогноз на ближайшие 18 месяцев.

101. В исследовании *The New Frontier of Competitiveness in Developing Countries – Implementing Trade Facilitation* в целях облегчения анализа осуществления Соглашения об упрощении процедур торговли сведены воедино результаты 26 национальных планов мероприятий по упрощению процедур торговли. Данный доклад должен послужить руководством для органов, разрабатывающих политику по вопросам упрощения процедур торговли на национальном, региональном и многостороннем уровнях как в развитых, так и в развивающихся странах.

102. В рамках своей программы исследовательской и аналитической работы по сырьевой и связанной с торговлей тематике, представляющей интерес для зависящих от сырьевых товаров развивающихся стран, ЮНКТАД продолжает выпускать тематические доклады, ориентированные на аудиторию директивных органов и других заинтересованных сторон. Последний обзор в серии публикаций *Commodities at a Glance* посвящен группе редкоземельных металлов и служит уникальным источником информации о рынках этих товаров, сведения о которых весьма разрозненны. Общеафриканская "дорожная карта" по хлопку, разработанная в консультации с широким кругом заинтересованных сторон в Африке и за ее пределами, представляет собой континентальную стратегию укрепления региональных производственно-сбытовых систем по хлопку в интересах сокращения масштабов нищеты и обеспечения продовольственной безопасности. В исследовании по вопросу о Законе Соединенных Штатов о сельском хозяйстве 2014 года и его последствиях для производителей хлопка в развивающихся странах с низким уровнем дохода анализируются возможные последствия этого нормативного акта с точки зрения конъюнктуры цен на хлопок в мире и его влияние на производителей хлопка в развивающихся странах с низким уровнем дохода.

103. В рамках своего мандата по торговой логистике ЮНКТАД проводит серьезную исследовательскую и аналитическую работу по широкому кругу правовых и принципиальных вопросов в сфере перевозок и торговли, в том числе по вопросам, связанным с безопасностью на море и безопасностью производственно-сбытовых систем. В августе 2014 года был опубликован состоящий из двух частей доклад, озаглавленный "Морское пиратство", в котором охарактеризованы последние тенденции в области морского пиратства и связанных с ним преступлений, проанализирован современный международный правовой режим борьбы с пиратством и представлены важнейшие примеры международного сотрудничества и многосторонних инициатив по борьбе с пиратством.

104. Интерактивная база данных *ЮНКТАДстат* как и прежде служит для директивных органов и других заинтересованных сторон источником актуальных данных о мировой торговле, развитии, ПИИ, международных финансовых потоках и динамике индекса обслуживания линейным судоходством для целей эмпирического анализа и принятия решений. Эта база данных дополняется ежегодно выпускаемым *Статистическим справочником ЮНКТАД*. С 2014 года ведутся новые временные ряды данных о принадлежности морских флотов. Некоторые данные морской статистики, ранее включавшиеся в статистические приложения к *Обзору морского транспорта*, полностью перенесены в таблицы данных, которые представлены в онлайн-режиме.

105. Интерактивная система информации об инвестициях в рамках *ЮНКТАДстат* содержит подробные инвестиционные обзоры по 142 странам и информационные бюллетени об инвестициях по 188 странам. В 2014 году начала функционировать новая база данных *Статистика двусторонних ПИИ*, где имеются актуальные систематизированные данные о ПИИ по 206 странам мира, в том числе о ввозе и вывозе ПИИ и суммарных объемах ввезенных и вывезенных ПИИ в разбивке по регионам и странам.

106. ЮНКТАД и Расширенная комплексная рамочная программа совместно выпустили исследование "Сектор рыболовства в Гамбии: вопросы торговли, переработки и социальной интеграции с уделением особого внимания положению женщин". Исследование было подготовлено в рамках составления обновленного варианта диагностического исследования по изучению степени интеграции вопросов торговли в Гамбии.

107. В числе других совместных публикаций были выпущены следующие документы: *Цель развития тысячелетия № 8: Положение дел в области глобального партнерства в интересах развития – доклад Целевой группы по оценке прогресса в достижении ЦРТ за 2014 год*; *Доклад о Целях развития тысячелетия за 2014 год* (совместное издание по вопросам торговли, подготовленное под руководством ДЭСВ); *Всемирный обзор тарифов за 2014 год* (совместная публикация ВТО, Международного торгового центра и ЮНКТАД); *Мировое экономическое положение и перспективы, 2014 год* (совместно с ДЭСВ); и *Морская экономика: Возможности и проблемы для малых островных развивающихся государств* (совместно с Секретариатом Содружества).

D. Оптимальное распространение публикаций

108. Секретариат продолжает уделять пристальное внимание обеспечению надлежащего баланса между распространением материалов в традиционной печатной форме и с использованием ИКТ. Сохраняется значительный спрос на печатные издания, особенно в некоторых развивающихся странах, где доступ к Интернету ограничен. Веб-сайт ЮНКТАД по-прежнему служит важным средством распространения публикаций. Еще одна тенденция – более широкое использование технологии компакт-дисков и флэш-памяти. Кроме того, для распространения своей аналитической продукции ЮНКТАД использует Виртуальный институт и Всемирную инвестиционную сеть.

1. Расширение возможностей получения электронных публикаций

109. Происходящие изменения в этой области можно проиллюстрировать на ряде примеров. Интерактивная библиотека Виртуального института с функцией полнотекстового поиска существенно расширяет возможности онлайн-распространения информации. Публикации по вопросам торговли по-прежнему

регулярно распространяются в электронном формате по таким сетям, как Исследовательская сеть по социальным наукам. По электронной рассылке ежеквартальный информационный бюллетень Виртуального института получают примерно 5 400 подписчиков, а Информационный бюллетень по транспорту – около 3 000. Бесплатная подписка осуществляется на сайтах vi.unctad.org и www.unctad.org/transportnews.

110. Информационный бюллетень по транспорту распространяется с помощью специальной программы, позволяющей не только фиксировать загрузку файлов, но и определять, какие из статей пользователь открывает в первую очередь. Благодаря этому ЮНКТАД может лучше представлять себе интересы читательской аудитории и соответствующим образом планировать будущую работу и подготовку статей.

111. Все продукты, публикации и новости, связанные с инвестициями и предпринимательской деятельностью, распространяются через Всемирную инвестиционную сеть, которая представляет собой глобальное сообщество более чем 10 000 заинтересованных сторон, работающих в сфере инвестиций и предпринимательства. Анализ кампании по презентации *Доклада о мировых инвестициях, 2014 год*, показал, что почти половина членов этой сети ознакомились с докладом, получив по электронной почте соответствующее информационное сообщение, а многие посетители инвестиционной страницы ЮНКТАД в "Твиттере" сделали это по ссылкам с сообщений ЮНКТАД на этой странице.

112. Еще одна электронная публикация – Информационный бюллетень АСОТД – выпускается уже четвертый год. Она предназначена для сообщества пользователей АСОТД и всех тех, кто хочет узнать о развитии этой системы и ее использовании в разных странах мира.

2. Презентации основных публикаций для прессы

113. За отчетный период ЮНКТАД организовала во всем мире 96 пресс-конференций, посвященных выходу в свет 11 докладов и публикаций.

114. Для каждого издания отдельно разрабатывается своя стратегия распространения. Презентации для прессы проводятся одновременно в разных странах и регионах. Если презентации для национальных СМИ способны обеспечить выход на широкую аудиторию, то незадолго до официального выпуска доклада журналистов знакомят с ним на условиях, запрещающих цитирование до тех пор, пока доклад не будет опубликован. Кампании в СМИ включают в себя использование радио- и телепрограмм, а также презентации в различных научных и других учреждениях.

115. В Лондоне и Париже организовывались пресс-туры для презентации большинства основных полноформатных докладов. В ходе этих кампаний в прессе интервью у экономистов ЮНКТАД брали журналисты Би-Би-Си, Си-Эн-Эн, "Гардиан", "Таймс" и "Файнэншл таймс" (Лондон), а также "Монд", "Фигаро", "Лез эко", "Жён Африк" и "Радио Франс интернэшнл" (Париж).

116. Для презентации *Доклада о мировых инвестициях, 2014 год*, в июне во всем мире была организована 41 пресс-конференция; эти мероприятия привлекли большое внимание СМИ³. В этой связи поисковыми системами ЮНКТАД было отслежено около 1 651 новостных статей; кроме того, было проведено несколько интервью в прямом эфире.

117. Презентации *Доклада об экономическом развитии в Африке, 2014 год*, состоялись в июле в Гане, Зимбабве, Камеруне, Сенегале, Уганде, Швейцарии, Эфиопии и Южной Африке. Выводам доклада было посвящено примерно 120 статей в прессе и интервью по телевидению и радио. Доклад был представлен также в Анголе, Бенине и Габоне. В мероприятиях по презентации выпуска доклада за 2014 год совместно с ЮНКТАД приняли участие Исследовательский центр по вопросам экономической политики Университета Макерере в Кампале (Уганда), Корпорация промышленного развития Южной Африки, Сеть стран третьего мира и ПРООН.

118. Доклад о помощи палестинскому народу был представлен на пресс-конференциях в Швейцарии, Египте и Государстве Палестина. Поисковыми системами ЮНКТАД было собрано 178 статей по поводу этого исследования.

119. Презентация *Доклада о торговле и развитии, 2014 год*, была организована на 14 пресс-конференциях в сентябре 2014 года⁴. Подготовлена подборка в количестве примерно 408 откликов прессы, включая три пресс-релиза, в которых содержится информация об этом докладе. Среди интервью можно отметить выступление директора Отдела глобализации и стратегий развития на канале Всемирной службы Би-Би-Си.

120. Для презентации *Доклада о наименее развитых странах, 2014 год*, во всем мире было организовано 23 пресс-конференции⁵ с участием ряда государственных должностных лиц. Ввиду интереса, с которым был встречен этот доклад, было опубликовано 167 статей в прессе и проведен целый ряд интервью. Доклад также был представлен в Гвинее-Бисау, Демократической Республике Конго, Италии, Лаосской Народно-Демократической Республике, Лесото, Мадагаскаре, Мозамбике, Мьянме, Непале, Сенегале, Таиланде, Тиморе-Лешти, Соединенном Королевстве, Соединенных Штатах и Экваториальной Гвинее.

121. Во Дворце Наций проводились и другие пресс-конференции по поводу пятидесятой годовщины создания ЮНКТАД, Всемирного инвестиционного форума, Глобального сырьевого форума и выхода в свет двух выпусков *Текущего обзора глобальных инвестиционных тенденций*.

³ Австрия, Аргентина, Бангладеш, Бахрейн, Бельгия, Боливарианская Республика Венесуэла, Бразилия, Венгрия, Гана, Германия, Гондурас, Египет, Зимбабве, Индия, Индонезия, Испания, Италия, Кения, Китай, Кувейт, Ливан, Малайзия, Мексика, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Перу, Польша, Российская Федерация, Сенегал, Словения, Суринам, Таиланд, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Филиппины, Чили, Швейцария, Эфиопия, Южная Африка и Ямайка.

⁴ Аргентина, Бразилия, Египет, Индия, Италия, Кения, Китай, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Турция, Швейцария, Эфиопия и Южная Африка.

⁵ Ангола, Бангладеш, Бельгия, Буркина-Фасо, Бурунди, Гана, Замбия, Канада, Кения, Китай, Коморские Острова, Малави, Объединенная Республика Танзания, Руанда, Сан-Томе, Судан, Того, Уганда, Франция, Швейцария, Швеция, Эфиопия и Южная Африка.

122. Доклад о помощи ЮНКТАД палестинскому народу (TD/B/61/3, 7 июля 2014 года) был представлен на шестьдесят первой сессии Совета по торговле и развитию (15–26 сентября 2014 года). С учетом ситуации, складывавшейся в регионе, в пресс-релизе, распространенном при презентации доклада, были отражены события, произошедшие на оккупированной палестинской территории с 8 июля по 26 августа 2014 года, т.е. после того периода, который охвачен собственно в докладе (примерно с июня 2013 года по июнь 2014 года). В ходе сессии все выступившие с заявлениями государства-члены благодарили ЮНКТАД за своевременную и содержательную информацию, помещенную в пресс-релизе. Летние события подогрели интерес средств массовой информации к докладу, и соответственно по сравнению с предыдущими годами количество откликов в прессе возросло.
